

Obsah

Úvod o projektu.....	5
Úvedení do problematiky.....	6
Metodická doporučení.....	8
1. Něco o odezírání.....	10
2. Zrakové funkce při odezírání.....	13
2.1 Význam zraku pro odezírání.....	13
2.2 Vliv některých zrakových poruch a vad na odezírání.....	14
2.3 Důležitost ochrany zraku u neslyšících osob.....	17
3. Technické složky odezírání.....	19
3.1 Trénink odezírání.....	19
3.2 Viditelnost mluvních pohybů.....	20
3.3 Viditelnost jednotlivých hlásek.....	21
3.4 Vliv okolních hlásek na mluvní obraz.....	22
3.5 Zvýraznění viditelných mluvních pohybů.....	23
3.6 Rytmus a tempo řeči.....	25
3.7 Rozdíly mezi psanou a mluvenou podobou slova.....	27
4. Psychické funkce při odezírání.....	30
4.1 Koncentrace a rozsah pozornosti při odezírání.....	31
4.2 Zpracování vizuálních vjemů řeči v mozku.....	31
4.3 Plasticita mozku a odezírání.....	32
4.4 Paměťové funkce při odezírání.....	34
4.5 Zatížení krátkodobé paměti při odezírání.....	35
4.6 Logické myšlení, kombinační schopnosti.....	36
4.7 Doba potřebná k odezírání.....	37
4.8 Náročnost psychické činnosti při odezírání.....	38
5. Jazykové aspekty odezírání.....	40
5.1 Vliv znalosti jazyka na odezírání.....	40
5.2 Znalosti češtiny u českých neslyšících.....	41
5.3 Gramatické zvláštnosti ve vyjadřování neslyšících.....	42
5.4 Přizpůsobení hovoru jazykovým možnostem neslyšících.....	47
6. Vliv sociální zkušenosti na odezírání.....	50
6.1 Znalost konvenčních jazykových zvyklostí.....	50
6.2 Doplnování smyslu sdělení podle kontextu.....	51
6.3 Moment očekávání.....	51
7. Možnosti a omezení při odezírání.....	54

7.1 Využití odezírání u osob ohluchlých	54
7.2 Využití odezírání u osob nedoslýchavých	54
7.3 Využití odezírání u neslyšících osob preferujících znakový jazyk	55
7.4 Využití odezírání u osob slyšících.....	56
7.5 Neuvědomělé odezírání	57
7.6 Nevýhody odezírání.....	58
7.7 Omyly při odezírání	60
7.8 Několik tipů, jak usnadnit odezírání.....	61
Závěr	63
Použitá a doporučená literatura	64
Seznam a zdroje obrázků	67
Seznam obrázků	67
Zdroje obrázků.....	67
O autorce	68
O České komoře tlumočnicků znakového jazyka	69